



VITALITAT

M. Rigola Rigola
OLOI

Revista Olotina Literaria, científica y administrativa

SETMANARI DEFENSOR DELS INTERESSOS DE LA COMARCA QUE NO ESTÁ ADHERIT NI AFILIAT A CAP PARTIT POLÍTIC

| | | |
|---|---|--|
| REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ Imprempta de Pere Aubert. Sant Bernat, n.º 2 | Els pagos son a la bestreta. Dels treballs publicats ne responen sos autors. | PREUS DE SUSCRIPCIÓ: Any, 5 ptes.—Nombre solt, 10 céntims. |
|---|---|--|

DE LES OBRES QUE'S REBIN SE'N DONARÁ COMPTE Y DE LES QUE SE'N ENS ENVIEN DOS EXEMPLARS SE'N FARÁ LA CRÍTICA

El conflicte ferroviari

Es al entorn d'aquest greu conflicte aont giravolta avui tota l'opinió pública d'Espanya. Hi han situacions difícils, problemes capitals que captiven y que posen en moviment a milers de persones però es ben segur que cap d'ells remou y fixa d'una manera tan general l'atenció del públic, com una vaga dels carrilaires. Y's comprén que aixís siga. Una vaga d'obres d'un determinat ram de l'indústria, o de varis, quedarà localisada a una determinada població o a lo més afectarà a una comarca, pero no succeheix aixís ab una vaga d'empleiats als ferrocarrils, puig aquesta, per si sola, a la llarga te indubtablement que repercutir y fer declarar en vaga forlosa a totes aquelles indústries que d'aquell servei necessiten; y aquestes son totes ab major o menor escala.

Per aixó es natural que preocupi tan fonament el sol enunciat d'una paralisació d'aquesta classe, y que fassi estar en continua expectació al públic, fins a coneixer la solució donada al assumpto. Perque qui més qui menys tothom ne te de palpar les conseqüencies.

Y que demanen els ferroviaris? Més sou, menos hores de treball y inamovilitat en llurs puestos.

No coneixém l'administració d'aquestes companyies ni tenim altres antecedents que unes poques referencies suministrades per algun dels seus empleats, però a falta d'altres proves que'ns portessin el convenciment de que están en lo just els peticionaris n'hi ha una de molta importancia, irrefutable, que basta pera demostrar la realitat dels mals de que's queixen y les injusticies y poca consideració de que son objecte.

No hi ha entre els ferroviaris, agitadors, ni han pres l'acord en la excitació d'un mitin alucinats per algun orador sugestiu.

Els ferroviaris viuen desparramats per les vies férries y molts d'ells no senten altres discursos que'ls sermons a l'iglesia del poble proper a l'estació. Doncs quant tots han arribat a desitjar la vaga y quant tots s'han determinat a correr els perills que porta en si, es que indubtablement deuen tenir raó. Ha sigut acordada la vaga, sinó

per complerta unanimitat, per una inmensa majoria. Si's queixessin perque si, si haguessin sigut ben tractats, en la votació s'hauria vist, y la votació ha dit tot lo contrari.

Y está clar: els poderosos abusan; els humils s'afreixen; a la justa y raonaua reclamació se contesta ab una grosseria; els més impacients abandonen llurs puestos, quant poden; altres son despedits. Però com que les causes del malestar subsisteixen, ni'ls fracassos individuals ni lo que'n diuen escarments, conseguixen calmar el disgust general; fins que un día, quant l'ocasió se presenta, protestan tots, volen lluitar tots, y desbocan tots la ira continguda que va neixer y ha crescut al caliu de les injusticies suportades per la necessitat de viurer, y que ha anat deixant en el cor el ferment del odi, y allavors es quant l'explosió es formidable y a voltes la venjansa cruel.

Les gestions dels governants y el fet de posar a disposició o al servei de les companyies, l'exercit, tan bon punt ha vist en portes l'amenassa de la vaga general, no pot cambiar el curs dels aconteixements, en benefici d'aquestes grans empreses, ans el contrari, es molt possible que ab aixó s'hi veigi una mena de parcialitat que indigni a molts y desperti les simpaties d'altres obrers en favor dels vaguistes ferroviaris. Y les formes que pendrán o puguin pendrer aquestes indignacions y simpaties, no's poden preveurer; per de prompte basti observar com per tot arreu se comenten els abusos, les greus responsabilitats, els excessos d'hores de treball y lo reduit de molts jornals.

Si els governants tinguessin bon judici no haurien pas consentit que'ls egoistes de les companyies portessin les coses al extrem intolerable qu'han obligat a declarar la vaga; si ara seguissin un bon concell tampoc provocarian al proletariat ab aquesta parcialitat violenta en contra dels vaguistes.

Darrerament sembla que'ls vaguistes han transigit en moltes coses y han modificat considerablement les seves peticions. Que Deu fassi, en be de tothom, pugui trovarse una honrosa y prompte solució y que no tinguém de deplorar més funestes conseqüencies.

Máximes polítiques de Maquiavel

La societat está corrompuda; per sostenirse y per medrar ab el major profit se te de ser dolent. Les apariencies ho son tot.

Lo honrat y lo útil, son dugues coses diferents: no s'ha de vacilar per obtenir aquest darrer.

Per conseguirho, igualment que per dominar als demés, tots els medis son bons. S'ha de posar la vista en el triomf, qu'es lo que dona gloria y profit.

Si la traició y l'engany poden ser de prou bons resultats, no s'ha d'acudir mai a la forsa.

La injusticia es bona quant aprofita. El dominador ha d'usar ab molta freqüencia les paraules: justicia, pietat, religió, honor, llealtat, misericordia (aleshores no's parlava encara de gent de be) etc., a reserva d'obrar en sentit contrari de tot aixó quant aixís convinga.

Aquestes eran les máximes predicades pel secretari florentí que ja d'abans constituían la norma de conducta dels polítics dels sigles XV y XVI.

Algunes ànimes angelicals les practican avui encara, en ple sigle XX, y molt será que tu mateix, lector amic, no'n coneguis algún d'aquets exemplars varons.

Z.



Dugues paraules y prou

Ab motiu d'un article que va publicarse equivocadament, temps endarrera en nostres columnes, un periódic de Barcelona publica ara altre violentíssim article.

Sobre aquest assumpte, acte seguit varem dir quant corresponia. Créiem no debia parlarsen més.

Consti ben clar que si l'escándol perdura, no será per culpa nostre, sino dels que més empenyo han de tenir per evitarlo.

Y si d'aixó ne volen fer arma política dirigintse

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

Para el estómago
 Dos después de cada comida, Conservan la salud, Prolongan la vida.—Pídase un frasco de muestra gratis a Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association, Boi 226 New York, U. S. A.

contra persona determinada, sense proves de cap classe, podem assegurarlos que els efectes seran contraproductius.

Varem rectificar noblement sense requeriments de ningú, lamentant-ho sincerament, qu'en la honradesa de nostre conducta, no necessitem més excitacions que les de nostre consciencia que condemnava i fet, com condemna avui el giro que vol donarshi per alguns mal avinguts ab la pau de Olot.

La deria de l'oposició

Es llegendaria ja en tot Espanya la fatlera de malparlar de tot govern: no per esser costum vella deixa d'esser cosa tonta y altament perjudicial agafantla per sistema; sobretot en la joventut, aquesta época de la vida de menys ficció, a sado llada de noblesa de sentiments quant tot es altruisme y esprit de sacrifici y's prescindeix de propies conveniencies pera aportar tot l'esfors al be colectiu, a l'hora en que les ansies de renovació y millorament se fan sentir en tota sa poixansa, allavors es quan un fals concepte de lo que son les formes de govern modernes ens fan creurer que's un deurer l'haver de militar en els camps de l'oposició perque nostres conviccions no'ns permeten acoblarnos ab les colles que governan per creurerlas (aixís ens ho predicaren sempre) les úniques responsables de les deficiencies y mancaments que pateix la colectivitat.

Mes endavant, al palpar la realitat, quan s'intervé, encar que sia indirectament, en la cosa pública, ja's reforma aquella manera de sentir, perque hem de reconèixer, per evident, que la culpa que d'una manera sistemática atribuïem als governs, en moltes ocasions es dels governats ja sia per ignorancia o per malícia y allavors tot y reconeguent nostre primitiu erro, ens sembla que no es prou digne, que's una falta de consequencia abandonar les primitives postures per evolucionar cap a una de nova que evidentment fora més útil, més práctica, de més positius resultats.

L'actual vaga de carrilaires ab tota la seva complexitat de problemes econòmics y polítics porta naturalment a discorrer sobre aquells extrems, sobre la greu falta de civisme que's comet principalment durant la joventut afillantse de primer entuvi en els partits dissidents aont casi tota l'acció esdevé moltes vegades més que xorca contraproductiu, malmenant aixís les més nobles y desinteressades energies.

Altre de les concauses que afavoreixen en gran manera aquest erro juvenívole es l'altre no menys arraigat entre joves y vells, per desgracia, de considerar a la política com a cosa tan completament cercada tan absolutament inasequible a ningú ben intencionat que la fan enclusiu patrimoni de vividors, de bandolers de levita, d'exploitadors de la mes mala nisaga.

Pro lo que deuria repetir-se ben sovint, rares vegades s'esmenta; que la facil censura y critica's converteixen en iniciatives y colaboració que tots els ciutadans poden aportar en major o menor escala, que desviar al nostre jovent cap els tancats de l'oposició radical y cega, ja's digui aquesta carlina o demócrata, deixin en tot cas per mes endavant lo dinástic o lo de la forma de govern y entretant sian útils al seus semblants aportant el seu esforç y concurs als organismes que'ns segueixen.

Literaries

EL CANTAIRE

Li deien el Cantaire. Seguíment que no era aquest el seu nom, pero no se li savia cap més. Si l'haguessen anomenat d'altre manera, ningú hauria sapigut de qui parlaven, mentres que pel Cantaire'l coneixien a tota l'encontrada y unes hores més enllá. No hi havia festa, ni festeta, ni fira de poble en qu'ell no hi fós, y cada diumenge l'hauriau trobat a la sortida de missa major, al mitj de la plassa, voltat de gent que escoltava embadalida les seves corrandes.

Ningú savia d'aont era, aont s'estava, ni d'aont venia, pero era allá en el seu lloc, assegut en un padris, vora la font, divertint al poble. Cantava ab veu tremolosa y inarmónica que acompanyava d'un violí que semblava queixarse ab ses grinyols desafinats, cansons sencilles y velles com plantes d'amor, quina tornada repetia casi sempre'l mateix públic que l'escoltava.

Acabada la cansó, posava el violí sota'l bras, treia d'una mena de cartera que portava penjada soia'l coll un feix de romansos, y's ficava per entre la gent, venent la lletra de les cansons que havia cantat. Si la venda havia sigut regular tornava a fer gemegar el violí y cantava una nova cansó, si no, plegava, y se n'anava envers un altre indret del poble.

Era baixet el Cantaire. Anava miserablement vestit, y'l seu aspecte no era del més atractiu per tothom. Sá cara mossegada pel vent, cremada per les abrusadores caricies del sol recordava les tintes imprecises dels vells rostolls. Els seus vestits sobradament aprofitats, posaven al descobert sa trama primitiva. La seva edat era difícil de precisar. La característica del pobre home estava en sos ulls, dos ulls d'un blau pàlil esblaimat, accentuat per dos parpelles sofridores, d'un roig encés. La mirada prenia en aquells ulls extranyos quelcom de dol y de crudel ensempe que deixava una impressió de pena.

La gent del poble no s'entretenia en semblants detalls, y ningú s'havia inquietat poc ni gens per esbrina la vida d'aquell modern trovaire. Els havia semblat que tenia un aspecte massa seriós, y li tregueren el Mal-carat, sense profundisar.

El Mal-carat els entretenia ab les seves cansons, doncs de que més s'havia de preocupar?

Un any... ne fa uns quants ja, ens trobavem una colla reunits a casa d'un company nostre que tenia una espléndida casa d'istiu en aquell poble. Festejaven alegrement no recordo qué, ab aquella alegría esbogerrada que dona la joventut lliure de tota mena de mal de cap. A n'algú se li acudí proposar que's convidés al Mal-carat pera que cantés quelcóm. El dinar s'acabava.

—A n'aquí?—digué un dels convidats.

—Yperqué no?—feu l'amo de la casa.—Remembrarém als antics senyors feudals que convidaven a la seva taula als jutjars y trovaires.

—Si... si...—digueren molts.

—Doncs que'l cerquin.

Y'l buscaren. No costá gaire trovarlo, que el poble no era cap ciutat en que un se pogués perdre, y sos quatre o cinc carrers aviat estigueren regirats. Resultat: un quart després el Mal-carat se'ns presentava al menjador.

L'anfitrió'l posá al seu costat al cap de taula. Li portaren tot lo que escampat hi havia sobrer

de nostres postres, dolços, fruites, formatges. Li ompliren una copa de vi.

El Mal-carat semblá no adonarsen del xiuxiu-eig que la seva arribada produí entre nosaltres. Se l'havia convidat pera cantar y cantá. Cantá mirant sempre fixament ab sos ulls extranyos a un gran mirall posat demunt d'un escalfa panxes. Y's notava un no se qué d'amargor en aqueila mirada del pobre cantaire posat soptadament en mitg d'aquell luxe.

Tots ferem gran honor a la seva corrande; y alegre, satisfet, sens ni menos reposar, entoná un altre cansó. Nosaltres aplaudirem fortament.

Aquesta darrera vegada, s'aixecá, begué sens deixar-ne gota, la copa de vi que li hav'an servit, y després aná pel voltant de la taula venent les seves cansons. No n'hi hagué cap que no li comprés el romansó, pagantli un sens fi de vegades més de lo que valia. Donada la volta torná a assegurar y digué que per remerciarnos anava a cantar la més bella cansó del seu repertori. Un platet de postres plé de monedes totes de plata tenia al devant seu.

El Mal-carat comensá a cantar una cansó trista, melangiosa, pero bella. El seguïem nosaltres, el seguia jo encisat per la magia d'aquella tonada somniadora, quant de sopte s'aturá'l cant.

Mai més l'he oblidada aquella escena. Encara veig el pobre Cantaire, fixar el seus ulls que semblava no miraven en lloc y ho veïen tot. Jo'l veig mirant al altre cap de taula, aont un dels convidats havia encés ab un mixto el romansó, y a la seva flama hi encenia tranquilament un cigarro.

El Mal-carat s'aixecá bruscamment sens dir paraula y se n'aná cap a la porta. En aquell moment un li allargá'l platet ab el diners que deixava demunt de la taula ab la seva soptada marxa. L'home's girá, se'l mirá ab aire de sobirà despreci y refusant lo que li donaven, digué:

—No gardeu'los per vosaltres.

Y se n'aná.

Cap al tart, de sortir d'aquell convit y al anar-men a... atravesant la planura, vareig trobar el Mal-carat assegut demunt de l'erba, sota d'un arbre, els peus penjant cap a un reguerot sense aigua que feia de partió. Vareig girarme del seu indret pera contemplarmel. Ni's va a donar de mi. Mirava ab sos grans ulls dolorosos, la immensa fornal que'l sol encenia en el fons de l'horitzó, pero potser no veia res d'aquell hermós espectacle; les llágrimes s'escorrien de ses parpelles, y rodolaven per ses galtes enmorenides, cremades y solcades d'arrugues com terra recent llaurada...

FERRÁN CASAS.

III Congrés Provincial Esperantista

celebrat a Sant Feliu de Guixols els dies 15 y 16 del passat Setembre.

Ab el tren oficial de les 11 del mati arribarem a San Feliu els congresistes quins forem saludats per els esperantistes d'aquella bonica ciutat y per «La Unión Guixolense» ab la execució del himne. Fora de la estació una multitud de Sanfeliuhenes saludaren ab els aplausos als esperantistes que en manifestació y acompanyats ab música se dirigiren a casa de la ciutat aont foren rebuts per l'Ajuntament en ple, donant el Sr. Alcalde, en nom de San Feliu, una entusiasta salutació y benvinguda als congresistes plena de lloances per l'Esperanto y per la bona organizació de la provincia de Girona, finalisant son

Jerez y Coñacs
REAL TESORO

Representante en Olot:

GERVEZA
VIENA = PILSEN = MUNICH
SOCIEDAD ANÓNIMA DAMM

Emilio Casals y Planas

GRAN LICOR
Estomacal Bonet

discurs ab l'obertura del congrés feta en esperanto. El Sr. President de la «Lliga Provincial» Senyor D. Emili Presas contestà ab un breu discurs les paraules del Sr. Alcalde.

En la sessió de treball de la tarde, entre altres, se prengué l'acort de celebrarse el vinent congrés a Olot ab el de la federació catalana. Ab tal motiu el Sr. President d'«Olota Stelo» don Josep M. Garganta en la sessió de clausura pronuncià un discurs donant les gracies al congrés per haver escullit la nostra ciutat per hostatjar del següent.

A les nou de la nit ab un plé a vessar se posà en escena al grandios teatre «Cineorama» l'interessant comedia en tres actes del famos escriptor alemany Schiller traduïda al Esperanto, titulada «La nevo kid onklo» «El nevo a puesto d'oncle» a la que donaren molt bona interpretació alguns joves senyorets del grupo «Frateco».

El segon dia, después de la clausura del congrés, s'organís l'excursió marítima dirigintse la comitiva ab una llanxa remolcada per una canoa, al pintoresc segaró que's troba proper a la hermosa platja de San Pol en quin lloc fou servit un espléndit banquet, regnant l'acostumada animació d'aitals actes. Al retornar a la ciutat s'obsequià als esperantistes ab una audició de sardanes en el paseig Marítim.

En el citat «Cineograma» tingué lloc a les nou de la nit una conferència pública a càrrec del distingit propagandista Don Delfi Dalmau de Barcelona, qui desenrotllà'l tema «La Llibertat l'Amor y el Progrés se troben en l'Esperanto.» El públich que omplenava de gom a gom el teatre, coronà ab forts aplaudiments l'interesant treball del conferenciant. La festa finalisà ab un lluit ball en el mateix teatre.

De cala Ciutat

Sessió ordinaria del 1 d'Octubre de 1912

Se celebrà la corresponent a la setmana, de primera convocatori, assistinthi els regidors senyors Agustí, Rius, Vidal, Roura, Quer, Badia, Tresserras, Colléll y Soler (pare) baix la presidencia del Sr. Alcalde D. Joan Meroles.

Llegida que siguié l'acta de l'anterior, fou aprobada fenthi una aclaració el Sr. Roura.

Seguidament se donà compte de la distribució de fondos pera'l present mes que fou aprobada per unanimitat.

Així mateix se donà llegida a una circular de la Administració d'Hisenda ordenant se confeccioni el padró de carruatjes de luxe pera'l pròxim any 1913. S'acordà quedar enterat.

Per unanimitat també s'acordà donar la conformitat a una comunicació de la Junta del Cementir, la que proposa se li dongui autorisació pera construir unes criptes denominades sepultures que's compondrán de dos nichos y ossera y pujant el preu hasta 500 ptes. de les velles o les que hi han actualment.

D'una sollicitud de la «Lliga de Defensa Instructiva» se llegí també, demanant que se li aboní la quantitat de 510 ptes. dita quantitat va desembolsarla per satisfer la conducció del correu de Banyolas.

S'acordà aprobarla en principi y que la Comissió d'Hisenda la tingui en compte pera posarho en els presupostos.

També se llegí un altre sollicitud en demanda de que l'Ajuntament adquireixi dos metres de terreny en tota aquella estenció de la carretera que actualment se construeix desde Vista Alegre hasta tocar la de Santa Coloma de Farnés.

Despres de breu parlament dels Srs. Roura, Rius y d'algun altre Sr. Concejal s'acordà passés a estudi de les Comissions de Foment y d'Hisenda perque proposi lo convenient.

Se llegí aixís també un altre dels comerciants galliniers, perque se'ls rebuixí l'impost que pagan per la volateria en la plassa mercat.

S'acordà passés a informe de les Comissions de Governació y d'Hisenda respectivament.

De un altra sollicitud se donà compte dels empleats del Teatre demanant permís pera construir una cabina en el Teatre pera fer sessions de cinematógraf.

S'acordà de conformitat mediant l'inspecció de la Comissió de Foment y del Arquitecte Municipal.

Varis senyors Concejals demanaren la paraula pera fer preguntes y mocions de poca importancia, y s'aixecà la sessió.

Sportives

Pera el joc de Foot-Ball s'han constituit dos teams BLANCS y BLAUS en la forma següent:

BLANCS.—Porter D. Joan Capdevila. Defensas D. Jesús Sacrest y D. Ramón Roca. Mitjos, D. Lluís Girona, D. Joan Plana y D. Martirià, Rigola.—De-vantera: D. Pere Visa, D. Josep Hostench, D. Narcís Homà, D. Adolfe Puig y D. Pere Casas.

BLAUS.—Porter, D. Josep M. Barnadas.—Defensas: D. Josep Rubió y D. Joan Seguí.—Mitjos D. Lluís Cantarell, D. Ignasi Coromina y D. Minervi Blas.—Devantera: D. Ignasi Nicolau, D. Joan Dorca, D. Claudi Dorca, D. Emili Plantalech y D. Benet Ras.

Ademés s'està constituint un altre team de VERMELLS quins noms dels jugadors no publiquem perque encara no estan ben determinats els càrrecs.

CRONICA

Ha obtingut una càtedra en l'Institut de Figueras el nostre antic amic, el distingit publicista en Gabriel Alomar.

Plaunos fe'icitar coralment al gran filòsof y observador y desitjem que la seva estada en terra empordanesa li sigui ben agradable.

● Hem rebut del Sindicat d'Autors dramàtics catalana un cartell-repertori de las obres que's procurará estrenar en el «Gran Teatre Espanyol» durant la present temporada de 1912 a 1913. que se inaugura avui, aixís com la companyia que actuará en dit teatre. Aquesta la componen lo milloret de les actrius y actors del teatre catala, la majoria d'ells coneguts nostres per haver frevellat en el nostre teatre principal.

Moltes gracies a l'amic que's va ocupar de portar a Girona.

● Per haberse rebut en aquesta alcaldia un telegrama del senyor Gobernador indicant la possibilitat de que, a conseqüencia de la vaga dels carrilaires escaseigessin las subsistencies y las primeres materies, dimecres passat, al mitj dia, el senyor Alcalde reuní a casa la ciutat a les autoritats, representants dels gremis, fabricants y demés forses vives de la població a quins posá en coneixement el contingut de dit telegrama.

S'acordà nomenar comissions pera que procuressin que, en cas de que la vaga prengué un mal aspecte, la població quedés proveïda de tot lo mes necessari.

● Demá a lo tarde se jugará en el Camp d'Sports un gran partit de Foot-Ball en el que lluitarán els dos teams Blancs y Blaus.

● Avui y demá en el «Teatre Ideal Park» tindrà lloc unes boniques seccions de *variétés* y *cine*, en quins nombres a més d'importants elements hi pendrá part la célebre y tan renombrada cansone-tista Anita Cora, que cantarà els couplets que yá a cantar a Madrid al sortir d'aquesta.

No dubtém que'l tractarse d'una artista de tanta valua y tan nom se veurá molt concorregut l'espaió Saló del «Ideal Park».

● El dijous pròxim passat, comensà la festa el barri de Sant Francesc, essent molt concorreguda la *gallarda*, tocanthi sardanes la orquesta «La Principal Olotina».

Air també, tots els festeigs foren molt animats. Avui, dit barri, celebra la tornaboda en les fonts de Sant Roc, y demá el tradicional *bacallá* a la Font Moixina.

● Demá a la nit, també comensa la seva festa el barri del Roser, per tal obgete també hi ha contractada la orquesta «La Principal Olotina».

● El dijous passat, al costat de la caseta de burros del carrer de Sant Bernat, una de les vaques que tiraba una carreta, tingué la desgracia de caurer dal-

tabaix dels horts de devant de dita casilla, quedant morta al acte.

Sería molt convenient ferhi una paret a n'aquell lloc, doncs, segons tenim entés, no es aquest el primer cas que hi passa.

● Desde'l dia 28 de Septiembre al 4 de Octubre la Sucursal de la Caixa de Pensions pera la Vellesa y d'Estalvi ha obert 4 llibretes noves, ha rebut 8,485 pessetes per imposició y n'ha pagat 14.763 per reintegres d'estalvi y passos mensuals de pensió.

Durant la vinenta setmana actuará de Vocal de torn el Rnt. Dr. D. Pere Pujol Rubió Prbre.

● Trevallant en l'edifici del Sr. Pujador que s'está construint en el carrer del Carme, ahir, cap allí a fes deu del matí, caigué un tros de maó a l'esquena d'un manobra tinguent que ser auxiliat a la farmacia Fajula.

Si per desgracia l'hagués ensepegat del cap, es segur que'l mataba. Sortosament no fou res d'importancia puig a la tarde ja torná a trevallar.

● La comissió nomenada en la reunió tinguda dimecres d'aquesta setmana a cala Ciutat al obgete de que practiquessin totes aquelles diligencies que creguessin convenientes a fi de que la població quedés proveïda de tot lo mes necessari en cas de que la vaga dels carrilaires prengué mal aspecte. a demanat a la companyia del Nort un vagó diari d'anada y tornada de Barcelona a S. Joan, puig hi ha el precedent d'haver sigut concedit a altres poblacions similars a la nostra y alguna d'elles de molt inferior categoria.

● El Sr. Administrador d'aquest Hospital, don Marc de Roca, ens ha enviat una nota dels comptes presentats per D. Josep Macías relatius a la funció celebrada en el «Ideal Park» a benefici de dit Hospital el dia 20 del prop passat Setembre, que's com segueix:

| GASTOS | |
|----------------------------|-----------------|
| Timbre. | 29 pessetes |
| Companyia | 110 » |
| Dret d'autors. | 20 » |
| Id. de Galeria. | 4 » |
| Banda del Batalló Estella. | 50 » |
| Total. | 213 pessetes |
| INGRESSOS | |
| Taquilla. | 563'15 pessetes |
| Gastos | 213'00 » |
| Restan a favor. | 350'15 pessetes |

● Hem rebut del nostre benivolgut amic en Joan Mesres, un sentidíssim y hermos recordatori, portador de la trista nova de la mort de la seva aimada esposa, ocorreguda el dia 20 del prop passat Setembre, en el poble de Bascara.

Al participarho a n'els nostres llegidors estém segura que tindrán tots per la difunta, el bon recort de que per ses hermoses qualitats s'havia fet mereixedora y acompanyarán al condol a n'el desventurat amic Joan.

● Dijous en una disputa haguda entre un mosso fill de ca'n «Bona gent» de S. Roc, y'l conegut carnicer en Josep Costa, (a) Maceo, aquest últim dispará contra el primer, dos tirs de revolver, ferintli dos lleus ferides.

A títol d'informació he recullim sense que responguém de sa verecitat.

● A les primeres hores de la matinada del divendres, morí despres de llarga malaltia, el malaguanyat escultor, en Arseni Bertrán. La seva mort ha sigut molt sentida en tot Olot, car a més de les moltes simpaties que reunia el finat, la seva joventut y constancia en el treball, feian esperar d'ell un grau artista d'aquells que han donat tanta fama a la terra olotina. No obstant la seva modestia, en Bertrán era ja un gran artista molt considerat per tothom y estimat per tots els seus companys.

Dascansi en pau l'ilustre finat.

● El dissapte, diumenge y dilluus de la passada setmana, se celebraren les festes del barri de S. Miquel; foren totes elles molt lluides y acabaren sense cap incident desagradable.

● Hem demanat varies vegades l'estat de comptes de la corrida benéfica celebrada a favor del Hospital y no hem pogut mai conseguirlo.

Avui una persona ens ha dit, que no es extrany aixó perque segons ha sentit dir ha sobrat la quantitat de 45 céntims de pesseta.

Y, la vritat, fa una mica de vergonya dirho.

Imp. de Pere Aubert.—Clivillers, 22, Olot.

La Gorristeria

y Sombrerería de Juana Bertrán (del carrer del Carme). s'ha trasladat, al carrer de SANT ESTEVE, 3. Especialitat en gorres a mida, com també de ULTIMA NOVELTAT. S'ENFORMEN SOMBREROS DE PALA E IMPERS

J. NICOLAU Y C.^A



**PINTORS—
DECORADORS**

Se pinten y empaperen habitacions, rétols, fatxadets y tot lo referent al ram de pintura
Preus molt econòmics

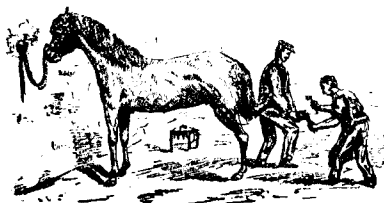
OLOT.—San Bernat, 2, baixos.—OLOT

DRILS Y ALTRES

Articles de la temporada
Grans assortits a preus baratos

CAMISERÍA : : : :
: : : CORBATERÍA
COLLS Y PUNYS
PLANXAT ALEMÁN
Piu Orri

Sant Esteve, 12. OLOT



**CLINICA VETERINARIA
DE
ANTON TORRENT Y FILL**

Tractament de tota classe d'enfermetats y operacions relatives al bestiar per lo qual compta ab abundant instrumental modern.

Olot, Plassa del Carme (casa Plantalcen)

DOMICILI PARTICULAR Carrer de la Proa 9, pis. 2.^o



**ELECTROLOGÍA Y ● ●
● RADIOLOGÍA MÉDIQUES**

carrer dels Dolors n.º 1 chanfrá al
de S. Rafel.—OLOT.

DIAGNOSTICS Y TRACTAMENTS

Malalties nervioses : Reumatismes crònics : Fractures : Luxacions : Aneurismes : Artritis : Calcòls lopus : Carcinomes : Hipertrocosis (pel moixi abundant) : Cloroanemies : Malalties dels pulmons etc., etc.

Primera instalació IDEAL de la provincia de Girona per fotografia visceral instantània e infinitat de dispositius especials : : : : : : : : : : :

**LA MODERNA
de Francisco Bartrolí**

Carme, 16. — OLOT

ESTABLIMENT DE PRIMER ORDRE
MONTAT AB TOTS ELS
AVENSOS MODERNS

Aquest establiment, el més complet d'aquesta ciutat, ha sigut objecte de grans y importants reformes, les que'l posen al davant dels primers que de sa classe existeixen en tota la provincia.

ESPECIALITAT EN L'ARREGLO
DEL CABELL Y LA BARBA
HIGIENE ANTISSEPSIA
SERVEI A DOMICILI

**FÁBRICA DE MOSAIGOS
HIDRAÚLICOS**

y piedra artificial á precios desde 2.75 ptas. á 5 ptas. metro cuadrado.

de



JULIAN JIMENO

Calle FLUVIA, 11 OLOT.
Solidez y fijeza absoluta en los materiales y en sus colores y barnices.

Esta casa se encarga de la fabricación de artículos especiales, según diseño, á gusto del comprador y garantiza sus productos por el espacio de cuatro años.
Gran economía respecto á los precios de fábrica en Barcelona.

LO POSITIU

GRAN ESTABLIMENT DE SASTRERIA
— DE —
JOAN BELLAPART
9, carrer de S. Esteve 9,
Extens assortit de robes per la temporada.
Trajos desde 20 pessetes per amunt

MODA PARISIEN

ECONOMIA, GUST, PERFECCIO

COMPANIA IMPERIAL REYAL PRIVILEGIADA
"RIUNIONE ADRIATICA
DI SICURTA,

Fundada en 1838, en Trieste (Austria)
Inscrita segons R. O. de 21 de Novembre de 1910, pera la gestió del ram de Segurs-Vida, en el Registre creat en Espanya per la Lley de 14 de Maig de 1908.

Capital social completament desembolsat.
Francs 10.500.000

Pólises-vida en vigor al final de l'any 1911
per Francs 528.414,227

Capitals pagats Segurs-vida durant el mateix any per Francs 10.325,940
Primes vida. » 21.315,844

Total de reserves al final del any 1911
Francs 170,738,882

Els fondos de la secció-vida están colocats en valors de primera garantia, excluint tota mena de valors industrials.—Dipòsit en el Banc d'Espanya.—Condicions de pólisses llibèrrimes.—Combinacions de segurs molt ventajoses.—Primes moderades.

Direcció General pera Espanya: Rambla Catalunya, 1—BARCELONA
Representant en OLOT: Josep Ferrán, Bonayre. 1.

Fosfo.Glico.Kola
DOMENECH



LECTINADO

PODEROSO TONICO RECONSTITUYENTE
B. DOMENECH
BARCELONA

Los Sres. médicos recetan con preferencia á todo otro reconstituyente el **FOSFOGLICO-KOLA DOMENECH** por los resultados positivos obtenidos en la Neurastenia, inapetencia, Debilidad, Convalescencia y demás enfermedades por denutrición orgánica.

Representante en OLOT:
JUAN CARDELÚS É HIJOS
Farmacia, Drogueria y Perfumeria
Muestras gratis